

138:1 לְדוֹד אֲדֹכָה בְּכָל - לְבַי נִגַּד אֱלֹהִים  
 l·dud aud·k b·kl - lb·i ngd aleim  
 to-David I-shall-<sup>c</sup>acclaim·you in·all-of heart-of·me in-front-of Elohim

אֲזַמְרָה :  
 azmr·k :  
 I-shall-make-melody·you

138:2 אֲשַׁתְּחֶה אֶל - הַיְכָל - קִדְשֶׁךָ וְאֹדְהָ אֶת - שְׁמֶךָ - עַל -  
 ashtchue al - eikl qdsh·k u·aude ath - shm·k ol -  
 I-shall-<sup>e</sup>worship to temple-of holiness-of·you and-I-shall-<sup>c</sup>acclaim \* name-of·you on

חֲסֵדְךָ וְעַל - אֲמִתְּךָ - כִּי הִגְדַּלְתָּ - עַל - כָּל - שְׁמֶךָ  
 chsd·k u·ol - amth·k ki - egdlth ol - kl - shm·k  
 kindness-of·you and-on faithfulness-of·you that you-<sup>c</sup>magnified over all-of name-of·you

אֲמַרְתָּךְ :  
 amrth·k :  
 saying-of·you

138:3 בַּיּוֹם וַתַּעֲנֵי קְרָאתִי וְתַרְבֵּנִי תַרְבֵּנִי בְּנַפְשִׁי עוֹז :  
 b·ium grathi u·thon·ni threb·ni b·nphsh·i oz :  
 in-day I-call and·you-are-answering·me you-are-<sup>c</sup>making-audacious·me in·soul-of·me strength

138:4 יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל - מַלְכֵי - אֶרֶץ כִּי שָׁמְעוּ אִמְרֵי -  
 iudu·k ieue kl - mlki - artz ki shmou amri -  
 they-shall-<sup>c</sup>acclaim·you Yahweh all-of kings-of earth that they-hear sayings-of

פִּיךָ :  
 phi·k :  
 mouth-of·you

138:5 וַיִּשְׁירוּ בְּדַרְכֵי יְהוָה כִּי גְדוֹל כְּבוֹד יְהוָה :  
 u·ishiru b·drki ieue ki gdul kbud ieue :  
 and-they-shall-sing in-ways-of Yahweh that great glory-of Yahweh

138:6 כִּי - רָם יְהוָה וְשָׁפֵל וְרָאָה וְנִבְהָ וּמִמְרַחֵק  
 ki - rm ieue u·shphl irae u·gbe m·mrchq  
 that one-being-exalted Yahweh and·lowly-one he-is-seeing and·haughty-one from·afar

יָדָע :  
 ido :  
 he-is-knowing

138:7 אִם - אֶלֶךְ בְּקֶרֶב צָרָה תַחֲיֵנִי אַף עַל  
 am - alk b·qrb tzre thchi·ni ol aph  
 if I-am-walking in·within-of distress you-shall-make-live·me on anger-of

אֵיבֵי תִשְׁלַח יָדְךָ וְתוֹשִׁיעֵנִי יְמִינְךָ :  
 aib·i thshlch id·k u·thushio·ni imin·k :  
 ones-being-enemies-of·me you-are-sending hand-of·you and·you-are-saving·me right-hand-of·you

138:8 יְהוָה יִגְמַר בְּעַדִּי יְהוָה חֲסֵדְךָ לְעוֹלָם מִעֲשֵׂי יָדֶיךָ  
 ieue igmr bod·i ieue chsd·k l·oulm moshi idi·k  
 Yahweh he-shall-lapse about·me Yahweh kindness-of·you for·eon deeds-of hands-of·you

אֵל - תִּרְפָּה :  
 al - thrph :  
 must-not-be you-are-<sup>c</sup>relaxing

1 . <<[A Psalm] of David.>> I will praise thee with my whole heart: before the gods will I sing praise unto thee.

2 I will worship toward thy holy temple, and praise thy name for thy lovingkindness and for thy truth: for thou hast magnified thy word above all thy name.

3 In the day when I cried thou answeredst me, [and] strengthenedst me [with] strength in my soul.

4 All the kings of the earth shall praise thee, O LORD, when they hear the words of thy mouth.

5 Yea, they shall sing in the ways of the LORD: for great [is] the glory of the LORD.

6 . Though the LORD [be] high, yet hath he respect unto the lowly: but the proud he knoweth afar off.

7 Though I walk in the midst of trouble, thou wilt revive me: thou shalt stretch forth thine hand against the wrath of mine enemies, and thy right hand shall save me.

8 The LORD will perfect [that which] concerneth me: thy mercy, O LORD, [endureth] for ever: forsake not the works of thine own hands.